

**UNESCO**  
**Bureau régional pour la culture en Amérique latine et dans les Caraïbes**  
**Les Sites de mémoire de la Route de l'esclave dans les Caraïbes latines**  
**Formulaire d'enregistrement des informations :**

<b>I- IDENTIFICATEUR :</b>		
I-1: Numéro d'entrée : 022	I-2: Code : DOM.s.003	I-3: Code national : s/c
I-4: Nom actuel : Inoenia de Geoi Geoi		
I-5: Nom historique : Inoenia de Geoeceoin		
<b>II- DONNÉES GÉNÉRALES :</b>		
II-1 Localisation :		
II-1- a: Pays : République dominicaine	II-1- b: Province : Azua	II-1- c: Commune : Las Charcas
II-2: Usages :		
II-2- a: Usage originel : Habitation sucrière		
II-2- b: Usage actuel : Tourisme culturel		
II-3: Classification :	II-4: Catégories de protection :	II-5: Fonction- témoignage :
<i>Paysage culturel (voir IV-1)</i>	<i>Patrimoine de l'humanité</i>	<i>Port de débarquement</i>
<i>Route culturelle (voir IV-2)</i>	<i>Chef-d'oeuvre</i>	<i>Marché aux esclaves</i>
<i>Etablissement de population (voir IV-3)</i>	<i>Réserve de la biosphère</i>	<i>Lieu de confinement</i>
<i>Ensemble agro-industriel (voir IV-4)</i>	<input checked="" type="checkbox"/> <i>Monument national</i>	<i>Habitation</i>
<i>Construction (voir IV-5)</i>	<i>Monument local</i>	<input checked="" type="checkbox"/> <i>Lieu de production</i>
<input checked="" type="checkbox"/> <i>Site (voir IV-6)</i>	<i>Autres :</i>	<i>Site d'insurrection</i>
II-6: Le bien figure-t-il sur la liste indicative nationale ?		<i>Refuge d'esclaves marrons</i>
		<i>Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non</i>
II-7: Accessibilité :	II-8: Propriété :	<i>Lieu d'enterrement</i>
<i>Accessible</i>	<i>Etatique</i>	<i>Naufrage</i>
<input checked="" type="checkbox"/> <i>Peu accessible</i>	<i>Privée</i>	<i>Site religieux – de cérémonie</i>
<i>Très peu accessible</i>	<input checked="" type="checkbox"/> <i>Mixte</i>	<i>Route</i>
	<i>Autre:</i>	<i>Fonctions multiples</i>
II-8: Niveau d'accès :		
<input checked="" type="checkbox"/> <i>Libre</i>	<i>Limité</i>	<i>Exclusif</i>
<b>III- MANIFESTATIONS CULTURELLES IMMATÉRIELLES ASSOCIÉES AU BIEN :</b>		
III-1: Caractérisation de la communauté porteuse :		
Communauté métisse composée essentiellement de descendants d'Africains et de descendants d'Espagnols, avec une présence croissante d'immigrés haïtiens qui se consacrent aux travaux agricoles. La communauté valorise davantage les apports culturels espagnols que les apports culturels africains. Communauté composée de petits producteurs agricoles qui ont un bon niveau d'enseignement et qui manifestent un sentiment d'appartenance à l'égard de leur territoire.		
III-2: Domaine des manifestations du patrimoine immatériel :		
<input checked="" type="checkbox"/> <i>Traditions et expressions orales :</i>		
<i>Arts du spectacle :</i>		
<i>Pratiques sociales, rituels et événements festifs :</i>		
<i>Connaissances et pratiques concernant la nature et l'univers:</i>		
<i>Techniques artisanales traditionnelles:</i>		
III-2-a: Décrivez la nature, la périodicité et les principales caractéristiques des manifestations existantes :		
Prières et processions à la Acequia (source alimentant l'habitation sucrière) où il existe un petit calvaire et à la Casa de los Indios (domaine). La procession, qui part du village de Las Charcas, a lieu tous les ans. La traditionnelle fête de La Milagrosa, exemple de la ferveur religieuse populaire, a lieu tous les 27 novembre. La fête est organisée par une fraternité familiale. Lors des rites, les divinités africaines qui composent le panthéon du vaudou dominicain sont invoquées. Les tambours renforcent l'aspect cérémoniel de l'invocation des esprits.		
III-3: Considérez-vous ce bien comme un espace culturel ?		<input checked="" type="checkbox"/> <i>Oui</i> <input type="checkbox"/> <i>Non</i>
III-3-a: Arguments :		
Exemple de site associé à la production coloniale sucrière, reconnu par la communauté comme étant un endroit important pour son développement en raison des projets de tourisme écologique et culturel qu'il suscite. Il constitue, en outre, un espace de socialisation et un point de référence historique pour la communauté.		

**IV- DONNÉES SPÉCIFIQUES :****IV-1- Paysages culturels :****IV-1-a: Emplacement :**

Latitude N: \_\_\_\_\_

Longitude W: \_\_\_\_\_

**IV-1-b: Superficie :****IV-1-c: Population :****IV-1-d: Type :***Jardins**Associatifs**Évolutifs*      *Vestige**Vivant***IV-1- e: Caractéristiques écologiques et géographiques :**

Flore :

Faune :

Sols :

Topographie :

Géologie :

**IV-1- f : Conditions environnementales :**

Température :

Min: \_\_\_\_\_ °C

Climat :

Moy. \_\_\_\_\_ °C

Exposition solaire :

Vents dominants :

Max. \_\_\_\_\_ °C

**IV-1- g: Paysage environnant :**

Naturel :

Urbain :

Agricole et de production :

**IV-1- h: Importance de la nature et du paysage :****IV-1- i: Importance historique et culturelle :****IV-2- Routes Culturelles :****IV-2-a: Emplacement :****IV-2-b: Superficie :****IV-2-c: Longueur :****IV-2-d: Largeur :****IV-2-e: Classification d'après:****Cadre territorial :****Structure :****Fonction :***Local**Linéaire**Social**National**Circulaire**Economique**Régional**Cruciforme**Politique**Mondial**Radiale**Militaire**En réseau**Religieuse***Cadre naturel :****Durée :***Culturelle**Terrestre**Disparus ( )**Multiplés, lesquelles ? :**Aquatique**Existants ( )**Mixte***V-2-f: Contexte naturel :****IV-2-g: Contenu :**

Voie de communication :

Autres éléments substantiels :

**IV-2-h: Importance de la route culturelle :**

IV-3- Etablissements de population			
IV-3-a: Emplacement :	Latitude N : _____	Longitude W : _____	
IV-3-b : Superficie :	IV-3-c: Population :	IV-3-d: Date de fondation :	
Description :			
IV-4- Ensemble Agro-industriel :			
IV-4-a: Emplacement :	Latitude N : _____	Longitude W : _____	
IV-4-b: Superficie :	IV-4-c: Population :	IV-4-d: Date de fondation :	
Description :			
IV-5- Construction :			
IV-5-a: Adresse :		<i>Urbaine</i>	<i>Rurale</i>
IV-5-b: Typologie :	IV-5-c: Époque :	IV-5-d: Niveaux :	
<i>Civile</i>	IV-5-e: Superficie :	IV-5-f: Superficie de parcelle :	
<i>Domestique</i>	IV-5-g: Définition des choix de construction et des matériaux :		
<i>Militaire</i>	<i>Toit :</i>		
<i>Religieuse</i>			
<i>Industrielle - Productive</i>	<i>Murs :</i>		
<i>Commémorative- Ornementale</i>			
<i>Espace publique</i>	<i>Charpente :</i>		
<i>Œuvre d'ingénierie</i>			
V-4-h: Description :			
IV-6- Sites :			
IV-6-a: Emplacement :	Latitude N : 18° 25' 59.69" N	Longitude W : 70° 35' 36.34"W	
IV-6-b: Typologie :	IV-6-c: Superficie : 0.051 km <sup>2</sup>	IV-6-d: Habité : <i>Oui</i> <input checked="" type="checkbox"/> <i>Non</i>	
<i>Historique (voir IV-6-1)</i>			
<input checked="" type="checkbox"/> <i>Archéologique (voir IV-6-2)</i>			
<i>Naturel (voir IV-6-3)</i>			
IV-6-1: Site historique :	IV-6-2: Site archéologique :	IV-6-3: Site naturel :	
IV-6-1-a: Événement associé :	IV-6-2-a: Contexte: <input checked="" type="checkbox"/> <i>Terre</i>	IV-6-3-a: Géomorphologie :	
	<i>Eau</i>		
IV-6-1-b: Personnalité associée :	IV-6-2-b: Recherches : <input checked="" type="checkbox"/> <i>Oui</i>	IV-6-3-B: Sols :	
	<i>Non</i>		
	Date : _____		
IV-6-1-c: Date :	IV-6-2-c: Trouvailles :	IV-6-3-C: Période de formation :	
<i>Const. Commémorative associée</i>			
IV-6-4: Description :			
L'habitation sucrière de Cepi Cepi figure sous le nom de Cepenín dans la liste établie par Gonzalo Fernández de Oviedo en 1546, et Diego Caballero, premier secrétaire de la Real Audiencia de Saint-Domingue, y est mentionné comme étant son propriétaire. Pendant longtemps, la communauté de Las Charcas a associé le site à des manifestations religieuses et certaines personnes le désignent encore sous le nom de Casas de los Indios. Il ne reste de l'habitation sucrière Cepi Cepi que deux murs dont on suppose qu'ils constituent les vestiges de la purgerie et deux réservoirs d'eau situés à 50 mètres. Ces réservoirs, situés à une hauteur supérieure à celle des ruines, sont reliés à celles-ci par un canal en pierre.			

V- DONNÉES APPRÉCIATIVES :					
V- 1: Valeurs: (numéroter par ordre d'importance)		V- 2: Etat de conservation :		V- 3: Intégrité :	
1 Historique	Religieuse	Bon		X Non transformé	
2 Architecturale	Environnementale	Moyen		Peu transformé	
3 Archéologique	Ethnologique	X Mauvais		Transformé	
Naturelle	4 Communautaire				
V- 4: Exceptionnalité :		Local	National	Régional	Mondial
Unique :		X	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Important :		<input type="checkbox"/>	X	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ordinaire :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	X	X
V- 4- a: Critères d'exceptionnalité :					
VI- GESTION DU BIEN :					
VI-1: Existe-t-il un plan de gestion des ressources ? :		X Oui <input type="checkbox"/> Non			
VI-1-a: Organisme responsable : mairie de Las Charcas, ONG de la communauté					
VI-1-b: Sources de financement : Projet PLAN					
VI-1-c: Menaces : Dégradation par manque d'entretien.					
VI-2-a: Le site a-t-il un potentiel touristique ?		X Oui <input type="checkbox"/> Non			
VI-2-b: Description :					
Vestiges d'une habitation sucrière avec ses réservoirs d'eau dans un environnement de forêt sèche subtropicale. Il existe un musée archéologique.					
VI-2-c: Infrastructure touristique :					
Sentiers écotouristiques et établissement destiné à accueillir les visiteurs. A Azua, il existe des maisons d'hôtes et des restaurants spécialisés dans la cuisine créole.					
VI-3: Existe-t-il des programmes de transmission ? :		<input type="checkbox"/> Oui X Non			
VI-3-a: Les écoles de la communauté disposent-elles de programmes d'étude concernant le site?: <input type="checkbox"/> Oui X Non					
Écoles primaires : <input type="checkbox"/> Nombre :		Écoles secondaires : <input type="checkbox"/> Nombre :			
VI-3-b: Les écoles développent-elles le projet "Briser le silence" ? : <input type="checkbox"/> Oui X Non					
Écoles primaires : <input type="checkbox"/> Nombre :		Écoles secondaires : <input type="checkbox"/> Nombre :			
VI-3-c: Autres de formes de transmission existantes :					
VII- RÉFÉRENCES :					
VII-1- Contrôle de l'information :		VII-2- Bibliographie concernant le bien :			
Réalisé par :	Arch. Luis Omar Rancier Valdez				
Supervisé par :	Comité national dominicain de la Route de l'esclave et Arch. Nikaully Vargas, Secrétaire générale, Commission Nationale Dominicaine pour la UNESCO				
Organisme :	Commission Nationale Dominicaine pour la UNESCO				
Date :	Mars, 2007				
VII-3- Notes :					
a) Ce modèle de formulaire est accompagné des instructions méthodologiques nécessaires à son utilisation.					
b) Le formulaire contenant les informations devra être transmis accompagné d'une annexe au format texte.					
c) Les Chefs-d'œuvre du Patrimoine oral figureront dans le registre. Pour ce faire, il faudra remplir le formulaire en se basant sur l'espace culturel dans lequel ils se manifestent et, le cas échéant, joindre en annexe des informations plus précises concernant leurs particularités.					
VII-4: Observations :					